Let's Look at Art!
Portrait of a Man (Self Portrait?)

Class _____
No. _____
Name _____



Title: Portrait of a Man (Self Portrait?)

Artist: Jan van Eyck (c. 1390–1441)

Year: 1433

Medium: Oil on oak

Museum: The National Gallery, London, London

1 Find it! 絵の中から見つけて、〇でかこもう。

- ☐ The red chaperon
- ☐ Eyes with tiny veins
- ☐ Stubble
- ☐ Fur collar

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. wrinkle ●
2. wrap ●
3. motto ●
4. tiny ●

a. ● とても小さい
b. ● 巻きつける
c. ● しわ
d. ● 合い言葉・モットー

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Portrait of a Man (Self Portrait?)

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

tiny / wrinkle / wrap / motto

1. You can see every _____ on his face.
2. He _____ a red cloth around his head.
3. His _____ was 'As I can.'
4. He painted _____ details with a fine brush.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

A man with a red cloth wrapped around his head looks at us from a slight angle. Jan van Eyck, a painter from Flanders (now Belgium), painted this portrait in 1433. It is now in the National Gallery in London. The panel is only about 26 cm tall, but every wrinkle and bit of stubble is painted as if seen through a magnifying glass.

1. This painting is more than 2 meters tall. **T / F**
2. The frame even shows the date the painting was made. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

What does 'ALS ICH CAN' on the frame mean?

A. I am the king

B. As I can

C. Red is a lucky color

D. Please don't look

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Portrait of a Man (Self Portrait?)

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. detail / as / every / painted / Van / as / well / Eyck / he / could .

_____

2. man / of / is / portrait / This / a / a .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

stands / serious / around / wearing

This is a portrait of a man. He is _____(1)_____ a large red cloth _____(2)_____ his head. He is looking at us with _____(3)_____ eyes. The background is very dark, so his face _____(4)_____ out.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: as well as one can — e.g. Van Eyck painted every detail as well as he could.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Do you think this is a self-portrait? Why or why not?

_____

If you painted yourself, what would you wear, and why?

© 原田英語 Harada Eigo | 原田英語の超絶名画ミュージアム 授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください | 画像：Public domain (Wikimedia Commons)
www.haradaeigo.com/museum/

11 My favorite part いちばん好きなところを英語で。

Answers & Notes

Portrait of a Man (Self Portrait?)　ターバンの男の肖像（自画像？）（ヤン・ファン・エイク・1433）

Class _____

No. _____

Name _____

1 Find it!

The red chaperon＝赤いシャプロン／Eyes with tiny veins＝血管まで描いた目／Stubble＝無精ひげ／Fur collar＝毛皮のえり

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–c（wrinkle＝しわ）　2–b（wrap＝巻きつける）　3–d（motto＝合い言葉・モットー）　4–a（tiny＝とても小さい）

4 Fill in the blanks

1. wrinkle　You can see every wrinkle on his face.
   顔のしわがひとつ残らず見えます。
2. wraps　He wraps a red cloth around his head.
   彼は頭に赤い布を巻きつけています。
3. motto　His motto was 'As I can.'
   彼のモットーは「私にできるかぎり」でした。
4. tiny　He painted tiny details with a fine brush.
   彼は細い筆でとても小さな部分まで描きました。

5 Read — T / F

【本文の訳】赤い布を頭に巻いた男性が、少しななめからこちらを見ています。1433年、フランドル（今のベルギー）の画家ヤン・ファン・エイクが描いた肖像画で、今はロンドンのナショナル・ギャラリーにあります。縦26センチほどの小さな板の絵ですが、しわや無精ひげまで、虫めがねで見たように描かれています。

1. **F**　この絵は縦2メートルをこえる大きな絵だ。
   解説：縦26センチほどの小さな絵です。
2. **T**　額には、絵が描かれた日付まで書かれている。
   解説：「1433年10月21日」と書かれています。

6 Quiz

B　問：額の言葉「ALS ICH CAN」の意味は？
選択肢：A 私は王だ／B 私にできるかぎり／C 赤は幸運の色／D 見ないでください
解説：画家の合い言葉で、名前「エイク」とかけただじゃれとも考えられています。

7 Put the words in order

1. Van Eyck painted every detail as well as he could.
   ファン・エイクは、一つ一つの細部をできるかぎりうまく描きました。
2. This is a portrait of a man.
   これは男性の肖像画です。

💡 as well as one can（できるかぎりうまく）：as well as one can で「できるかぎりうまく」。額の ALS ICH CAN は「私にできるかぎり」。

8 Complete the description

(1) wearing　(2) around　(3) serious　(4) stands

9 Describe（模範解答）

This is a portrait of a man. He is wearing a large red cloth around his head. He is looking at us with serious eyes. The background is very dark, so his face stands out.
これは男性の肖像画です。頭に大きな赤い布を巻いています。真剣な目でこちらを見ています。背景がとても暗いので、顔が目立っています。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Do you think this is a self-portrait? Why or why not?
   これは自画像だと思いますか？それはなぜ？
2. If you painted yourself, what would you wear, and why?
   もし自画像を描くなら、何を身につけますか？それはなぜ？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

合い言葉は名前のだじゃれ　「ALS ICH CAN」は「私にできるかぎり」という意味です。「ICH（私）」の音が画家の名前「エイク」に似ていることから、名前をかけただじゃれの合い言葉だと考えられています。ひかえめなようで、腕前への自信も感じられます。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）